

Filtrete™
淨呼吸™

3M™ 淨呼吸™ 空氣清淨機 **超濾淨型**

使用說明書 CHIMSPD-02UCLC

【淨化版】



3M

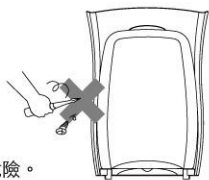
目 錄

02	安全須知
04	警告、注意事項
05	使用方法
06	濾網更換
08	RoHS聲明書
09	清潔與保養
09	疑難排解與緊急處理方法
10	品質保證政策與商品維修
10	規格表

安全須知

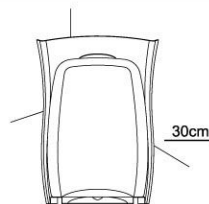
本產品為一般家庭空氣清淨用，不可用作其他用途。

請勿任意改造本產品
機體結構或更換零件

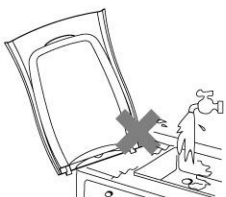


容易發生觸電、短路、火災的危險。

請選擇通風良好的地方並與牆壁或傢具等其他物品保持至少30公分以上的安全距離



避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用



容易造成故障和觸電。

請勿在白色牆面或無法擦拭的牆角使用



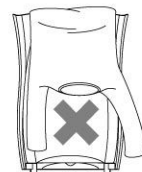
因周圍空氣吸入再吹出時，吹出口附近的牆壁可能會附著明顯的污垢。

請勿將空氣清淨機放置於浴室等濕氣較重或有水的地方使用



容易造成故障和觸電。

請勿妨礙出入風口的通暢。



造成故障的原因之一。

請勿將手指、金屬等異物插入出、入風口處



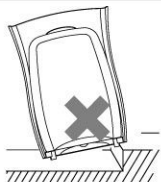
避免發生觸電和故障的危險。

請勿放置於兒童、老人、行動不方便者可單獨使用的地方



避免造成意外傷害及故障。

請勿放在不平穩地面、傾斜、障礙旁或橫放使用



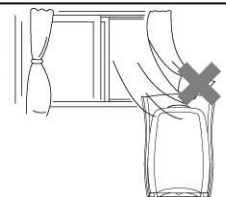
避免傾倒、掉落破損造成故障。

請勿用水沖洗或將機器浸泡水中



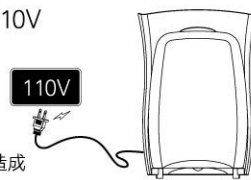
可能造成故障和觸電。

請勿放置於窗簾家具等易燃物旁的地方使用



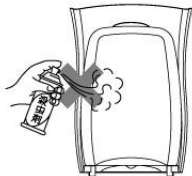
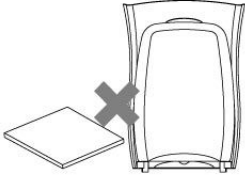
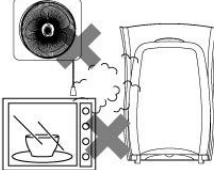
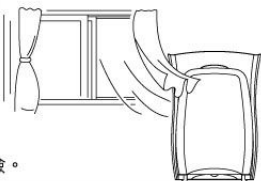
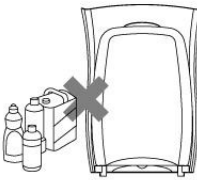
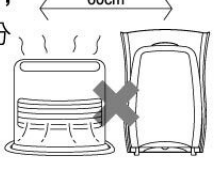
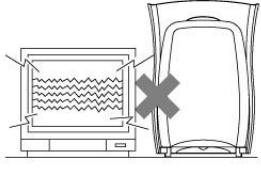
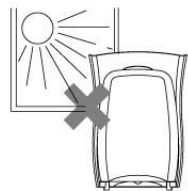
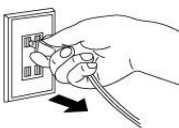
易造成故障燃燒起火的危險。

只能使用於標準110V交流電壓



使用非110V電壓，可能造成觸電或火災的危險。

安全須知

請勿在附近使用可燃性噴霧器(殺蟲劑、整髮用噴劑)使機身吸入可燃性氣體，更勿在這類氣體停滯的地方使用  以避免造成起火或爆炸的危險。	請勿放置在不穩固的桌子或地板  可能因傾倒掉落而破損或故障。
濾網未裝上前請勿啟動電源使用  否則無法發揮清淨效果。	不可取代廚房通風扇及在微波爐附近使用  濾網可能無法使用或降低濾網器壽命及造成故障的原因。
與電熱產品或燃燒器同時使用時，請保持空氣流通  否則有一氧化碳中毒的危險。	搬運時請確實抓住把手部  以免滑落發生受傷或機體受損。
請勿放在有機溶劑及藥品所在的地方使用  合成樹脂部份可能有變色破損的危險。	避免靠近易燃物/熱源，並與其保持至少60公分安全距離  以免發生故障、變形、著火等情形，並選擇空氣循環良好的地方。
請勿在電視機或收音機的地方使用  有噪音的情形請裝置於離電視機收音機2公尺以上。	避免放置在日光直射的場所  以避免造成機體變色或錯誤動作。
①移動產品時務必將電源線拔下 ②長時間不使用時請務必拔起電源插頭  易造成電源線受損及造成火災和觸電的危險。	只能於室內使用，並建議使用環境室溫不要超過攝氏35度  以免造成機器故障。

警告、注意事項



警告

表示如果不避免該說明狀況，有可能導致死亡或嚴重傷害。

非修理技術人員不得擅自拆卸、改造、修理，有關修理事項，請向本公司維修客服專線聯絡。

電源要使用110V交流電源專用插座，延長線請使用通過國家檢驗的商品，並需適用於此電器規格。

不要強硬地將電源線或電源插頭弄彎、拉拽、擰扭、捆綁，在上面擱置重物、插入等會使其破裂受損。

電源線和電源插頭被損壞，或者插座無法使其插牢時，不得使用。

若電源線損壞時，必須由製造廠商或其服務處，或具有相關資格的人員加以更換。

要定期清除電源插頭上附著的灰塵等。

若灰塵積多，使插頭對濕氣等物質的絕緣性降低，容易引起火災。

手濕請勿操作機器，會引起觸電意外之危險。

異常時(有燒焦氣味等)請停機後將電源插頭拔下。

本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器



小心

表示如果不避免該說明狀況，有可能導致輕度的傷害。

把電源插頭從插座上拔下時，不是抓住電源線拔下，而是抓住電源插頭的頭部拔下，否則可能造成損壞。

主機上面及其近處不要放置裝有水或其他液體的容器。
容器倒下等情況發生時，水或其他液體會進入機器內部。

禁止在上面坐或騎。
否則掉落下來或翻倒會造成受傷。

不要把頭髮定型劑、殺蟲劑、汽油或松香油等易燃性氣體噴灑在機體或替換濾網上。

只能搭配使用本機專用高效能濾網，請勿使用其他品牌之濾網，會導致機器故障或無法預知危險。

在室內使用燻蒸型（發煙型）殺蟲劑或類似產品時，機器不可運轉。
否則內部蓄積了藥劑成分，以後使用時藥劑成分將噴出來，影響人體健康。

避免於溼氣多及不穩固的場所使用（如流理台），否則掉落下來會造成意外。

使用空氣清淨機

⚠ 注意事項

- 在開始使用3M淨呼吸空氣清淨機-超濾淨型(淨化版)產品型號: CHIMSPD-02UCLC之前, 請詳細閱讀本操作手冊之相關說明



開啟/關閉3M淨呼吸空氣清淨機-超濾淨型

- 請確認清淨機插頭插在 110伏特電壓的插座上。
- 按壓  (ON/OFF) 可開啟空氣清淨功能。
- 當下次重新開機時, 清淨機會執行上次關機時所記憶的模式設定。
- 當空氣清淨機運轉時, 按壓  (ON/OFF) 即可關閉空氣清淨機。



風速調整

- 當清淨機電源開啓之後, 您可以依室內空氣環境狀況調整風速, 三段風速運轉模式可供選擇。
- 目前運轉風速顯示於機器上方按鍵的面板上。
- 按壓  可選擇調整低 / 中 / 高速。
- 如果風速設定在低 / 中速, 按壓  可選擇調整至高速。
- 如果風速設定在高速, 按壓  可選擇調整至低速。

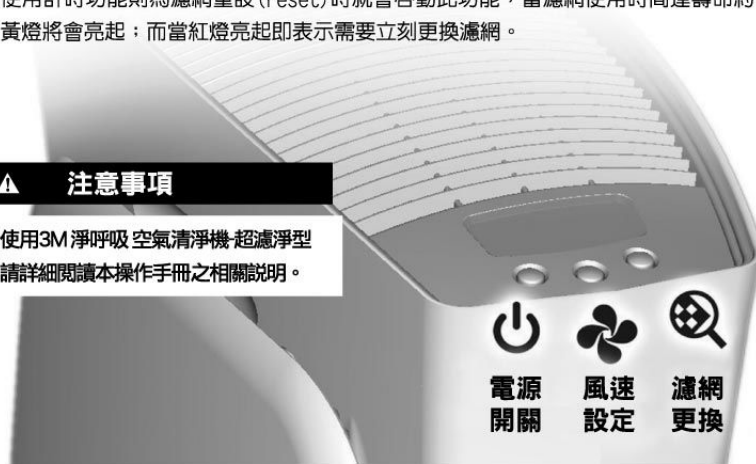


濾網更換指示器

- 在高速運轉時, 濾網更換指示器將自動啟動偵測功能, 此時控制旋鈕上的紅、黃、綠色燈號將會依序閃爍10秒鐘; 當濾網偵測功能完成時, 將會只亮一個燈號表示濾網目前狀態。
- 綠燈亮時表示濾網為正常狀態, 不需更換; 黃燈亮時表示濾網80%已耗用, 即將需要更換濾網; 紅燈閃爍時提醒您務必更換濾網。
- 綠燈亮時表示濾網為正常狀態, 不需更換, 此時綠燈會持續顯示30秒後熄滅; 黃燈亮時表示濾網80%已耗用, 即將需要更換; 紅燈亮時提醒您務必立即更換濾網。當燈號顯示黃、紅燈時, 會持續維持亮燈狀態, 直到完成濾網更換。
- 如果機器風速在低/中速, 按下濾網更換指示器按鍵, 則風速會自動調整為高速並進行濾網使用狀態的自動偵測, 以確認濾網使用狀態。黃、綠、紅燈會依序閃爍10秒, 若綠燈熄滅, 黃或紅燈亮起時, 則表示濾網需要更換。
- 而濾網使用計時功能則為濾網重設(reset)時就會啟動此功能, 當濾網使用時間達壽命約80%, 黃燈將會亮起; 而當紅燈亮起即表示需要立刻更換濾網。

⚠ 注意事項

- 在開始使用3M淨呼吸空氣清淨機-超濾淨型之前, 請詳細閱讀本操作手冊之相關說明。



濾網更換

步驟一

- 請先將機器調整為關閉狀態，不需拔掉電源插頭。
- 一手扶住空氣清淨機機體，一手輕輕將濾網前蓋扳開。
- 拿下濾網蓋並放置於一旁。

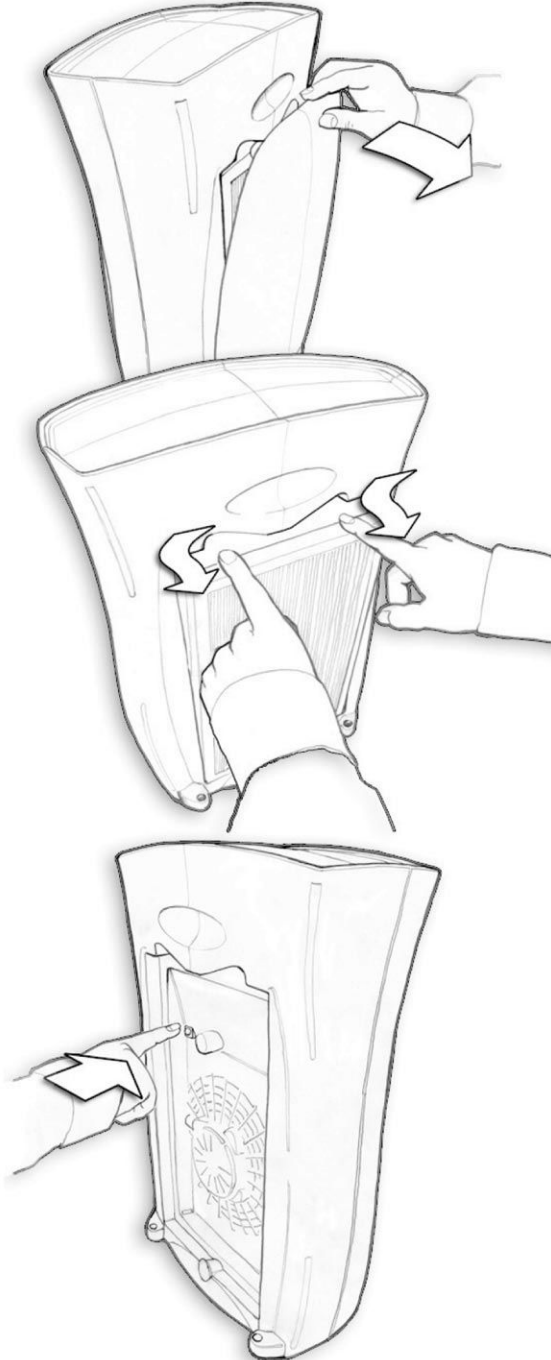
步驟二

- 用手指輕壓濾網上方，將舊濾網向外方向施力即可取出。
- 將使用過的舊濾網丟棄。

步驟三

- 長按濾網更換按鈕達三秒，即可重設濾網更換計時器將其歸零計時，此時紅燈會亮起。按鈕按住時紅燈會持續閃爍，之後紅燈熄滅，表示重新設定完成。

重設濾網更換計時器時，
空氣清淨機的插頭
必須插在插座上



濾網更換

請使用3M淨呼吸空氣清淨機 - 超濾淨型專用濾網

步驟一

- 請將3M淨呼吸空氣清淨機 - 超濾淨型專用濾網從包裝盒中取出。
- 裝置專用濾網時，請確實依照專用濾網上之箭頭指示方向，將專用濾網裝入空氣清淨機機體內。
- 請將專用濾網底部沿著濾網插槽放入，並將濾網向內輕推放好。

步驟二

- 請將濾網蓋下方的卡榫確實卡入空氣清淨機下方二個圓形的插槽，再由濾網蓋上方向內施力輕壓即可蓋回濾網蓋。

備註：

本機器有二款替換濾網可供選擇

- 隨機：CHIMSPD-01/02UCF
(專用濾網)
- 選購：CHIMSPD-01/02UCF-CA
(內含活性碳濾網)

注 意

- 請將舊濾網丟棄於可回收之塑膠類。
- 當濾網更換指示器的紅燈亮時，請更換濾網。空氣清淨機連續使用90天或2,160小時後（更換濾網使用時間請視家中空氣品質實際狀況而定，以上為一般空氣品質之建議使用時數）也請更換濾網。
- 建議定期檢查濾網的消耗或髒污程度。

限用物質含有情況標示

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：3M™淨呼吸™空氣清淨機

型號(主型式)：CHIMSPD-02UCLC

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ^{VI})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
馬達	○	○	○	○	○	○
配線	○	○	○	○	○	○
基板	○	○	○	○	○	○
塑膠	○	○	○	○	○	○
金屬	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

清潔與保養

- 在您清潔機器前，請先確實將電源關閉並將插頭拔下。
- 請使用濕的軟布清潔機體（不要使用大量的水或有磨蝕作用的清潔劑）清潔機體表面即可。
- 上方出風口可使用小刷子清潔灰塵。

機身的清理

- 機身的污垢可用軟布沾水或中性清潔劑擦拭。



吸風口的清掃

- 吸風口的灰塵，請用乾布擦拭或用吸塵器吸取清除。



注意

- 嚴禁使用硬質刷子、菜瓜布及揮發性溶劑、化學劑、鹼性肥皂水、去污粉、熱水等來清理，以免造成故障及危險。
- 嚴禁用水直接沖洗或將機器浸泡水中。

疑難排解與緊急處理方法

▲ 注意事項

- 請勿嘗試改裝此產品。
- 請勿拆解3M淨呼吸空氣清淨機-超濾淨型(淨化版)。
- 除了3M淨呼吸空氣清淨機-超濾淨型專用濾網，請勿將任何不屬於3M淨呼吸超濾淨型空氣清淨機的配件放入機體中。
- 如果有以下無法排除故障的情況，請向本公司維修客服專線聯絡：0800-212-171

如果替換濾網不適用	• 請確認替換濾網產品型號是否為3M淨呼吸超濾淨型空氣清淨機專用濾網。 • 請確認濾網已確實放入濾網槽中。 • 請確認濾網槽內並未放任何不屬於3M淨呼吸超濾淨型空氣清淨機專用濾網的物品。
空氣清淨機電源無法開啟	• 請確認清淨機插頭插在110伏特電壓的插座上。 • 請確認是否按下清淨機的電源開關按鍵。
風量變弱	• 請確認出風口和入風口並未被阻塞。 • 請確認濾網狀況，若濾網過髒，請更換新濾網。
發出異音	• 請確認濾網狀況，若濾網過髒，請更換新濾網。 • 請確認出風口和入風口並未被阻塞。 • 請確認有無異物掉入機器中。

品質保證政策與商品維修

- 1.自購買日起，於正常使用情況下，3M提供一年內免費保固。
- 2.於下列狀況時，雖在有效保證期間內，本公司需酌收材料及修理成本費用：
 - a.由於天災地變而產生損害者。
 - b.由於使用不當及人為疏失所造成的故障。
 - c.由於改裝所發生的故障。
 - d.由於安裝後移動或運送所發生的故障。
- 3.3M淨呼吸™ 超濾淨型空氣清淨機專用濾網不在保固範圍內。
- 4.保證期限外，需維修或更換零件時，將酌收工本費。
- 5.保固與維修服務僅限台灣地區。

規格表

型號	CHIMSPD-02UCLC
潔淨風量值(CADR)	108 CFM
適用面積	4-8坪
額定電壓/額定頻率	110V / 60Hz
總額定消耗電功率	86W
機器尺寸	39.5 X 19.5 X 56.5cm (寬x深x高)
機器淨重量	5.6kg
包裝重量(含機器)	7.7kg
替換濾網型號	隨機：CHIMSPD-01/02UCF (專用濾網) 選購：CHIMSPD-01/02UCF-CA (內含活性碳濾網)

3M™淨呼吸™空氣清淨機

產品保證書 (客戶保存)

感謝您購買本公司產品，為保障您的權益，請留意以下事項！

1. 請上網登錄註冊(go.3m.com/tw/air-service)，以享有商品維修與保固服務。
2. 煩請填寫此保證書中購買日期欄，若未上網登錄註冊或填寫紙本保證書，將以出貨日期為保固算起日，或必須保留原購買憑證。
3. 請於維修時出示此產品保證書。

■ 3M™淨呼吸™空氣清淨機-超濾淨型(淨化版) ■ 型號：CHIMSPD-02UCLC

■ 顧客姓名：_____ ■ 聯絡電話：_____

■ 地址：_____

■ 產品序號：_____ (機器後側，規格貼紙之8碼序號)

■ 購買日期：_____

■ 購買通路：_____

- 產品保固內容：
1. 本產品自購買日起一年內，在正常使用情況下，提供您免費服務保證。
 2. 在下列情況下，雖仍在有效期限保固期間內，本公司需酌收材料費及維修成本費，敬請見諒！
 - (1) 由於天災、地變公害及電壓異常所發生的故障或損壞
 - (2) 由於使用不當或人為疏忽所造成的故障或損壞
 - (3) 由於自行改裝所導致的故障或損壞
 - (4) 由於安裝時不當移動搬運所導致的故障或損壞
 3. 濾網耗材更換，恕不在保固期間與服務範圍內。
 4. 保固期外，需維修或更換零件時將酌收工本費。
 5. 保固與維修服務僅限台灣地區。
 6. 本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥善保存。

經銷商店章

美商3M台灣子公司

免費客戶服務專線：0800-212-171

服務時間：週一至週五上午9時~下午5時

<http://www.3m.com.tw>

XV651204531-2